



# 《商业行为和道德准则》

## 内容

首席执行官寄语及概述

合规标准

例外和豁免

保护善意举报违反

政策或法律的行为；匿名举报

# 《商业行为和道德准则》

## 概述

ConMed《商业行为准则和道德准则》适用于 ConMed Corporation 及其在全球的所有控股子公司。它适用于 ConMed 的全体董事、高级职员和员工：从首席执行官、首席财务官、主管和其他高级管理人员，到生产主管、小时工及每位销售人员。

《准则》不仅规定我们承诺遵守的规则，同时也阐明了 我们的运营和决策所依据的原则和基本价值观。《准则》将通过公司不时采纳的公司政策和计划 进一步予以阐释和实施。

我们的日常活动将遵循以下规则：

**遵守法律。**

**诚实守信。**

**努力建立信任、尊重他人、公平正直。**

**考虑我们的决定对所有相关利益相关者的影响，并努力争取公平的结果。**

ConMed 的声誉和最终的盈利能力取决于每位董事、高级职员、经理，员工和代表能否以合乎道德的方式行事。因此，大家都有责任遵守本《准则》。



## 首席执行官寄语

尊敬的全体同仁，

毋庸置疑，作为美国领先的医疗器械公司之一，我们身处竞争激烈的行业，医疗服务提供商对我们的期望和要求越来越高。不管处在公司的什么职位，这些要求都会对大家产生影响。您的工作是否要求您更快、更准确地处理订单，以更严格的标准和质量控制措施生产更多产品，或者每天早上起来要挖掘更多销售线索，总之我们要以新颖、创新的方式完成工作。我为大家的努力感到欣喜，并借此机会感谢大家为公司成功所做的贡献。

与此同时，我们每个人都必须认识到，我们不仅要完成工作，还要弄清楚如何取得成果。ConMed 的声誉以及每个人的成功要求我们不仅要工作，而且要以正确的方式开展工作。像以往一样，做正确的事不仅仅是遵守监管我们业务的法律。它实际上是指，我们日常的一举一动都要秉持正直诚信。

作为雇主，CONMED 的职责不仅仅是简要指出您应该始终以专业和道德的方式行事。本《商业行为和道德准则》正式规定了我们的价值观，正是这一价值观成就了现今的公司，并将引导我们创造美好未来。本手册介绍了管束我们所有工作的基本道德政策，并规定了我们所有员工在这些政策下的职责和义务。恳请大家仔细阅读，继续努力工作、恪守诚信和专业精神，这成就了我们的现今公司，也将继续塑造我们公司的美好未来。

此致

Curt R. Hartman  
总裁兼首席执行官

## I. 合规标准

### A. 质量和安全

世界各地使用我们的产品诊断、治疗、管理和缓解健康状况，从而让患者更加长寿、健康。因此，我们的产品在设计和制造时必须首先考虑到客户和患者的安全和健康。ConMed 致力于保持质量体系，提供安全高效的产品和服务，满足患者、客户、公司利益相关者的需求和要求。ConMed 将遵从所有法律和监管标准，并准确、适当、及时地履行所有必要的检查、测试和报告义务。

以下行为标准规定了我们行为的最低期望。鉴于这些标准无法预测每一种特定情况，因此必须在我们开展业务所在司法管辖区的法律和习俗框架内解释和适用这些标准。不得以“不违法”或“每个人都这么做”之类的理由为借口违反这些行为标准。ConMed 法务部负责针对可能出现问题的具体情况运用这些标准，并有权在任何特定情况下解释这些政策。如对如何解释或运用这些政策有任何疑问，应向 ConMed 法务部提出。



## B. 公平交易

我们的成功是通过公平诚信的商业竞争取得的。我们不会通过非法或不道德的商业活动寻求竞争优势。每位员工、高级职员和董事应尽力与公司的服务提供商、供应商、竞争对手及员工进行公平交易。员工、高级职员和董事不得通过操纵、隐瞒、滥用秘密信息、歪曲重要事实或任何不公平的交易行为，以获取不公平竞争优势。如果对正在考虑进行的行为有任何疑问，应联系法务部。

ConMed 遵守我们开展业务所在每个司法管辖区的反垄断法律（又称竞争法）。我们不会非法垄断价格；分配市场或客户，或者围标。

我们不会提供或支付任何贿赂。通常允许符合惯例及合理频率和价值的商务礼品，但如果是为了换取优惠待遇或在接收方或其雇主政策禁止的情况下，绝不允许赠送礼品。所有支付给医生和其他卫生保健专业人员的款项或其他价值转移将符合所有法律法规和 CONMED 关于“医疗保健从业者及机构的咨询和其它事务安排”的政策。

禁止意图影响外国官员任何行动或决定的不当支付或贿赂。外国官员不仅包括民选领导人和政府机构雇员，还可能包括归外国政府或机构所有的企业和企业员工（如政府医院及政府医院的医生）。在向外国官员提供或支付任何款项前，您必须咨询法务部。

.....

**员工不得就以下方面与任何竞争对手达成一致：**

- 产品或服务收取的价格（包括任何费用、成本、回扣或其他定价惯例或政策）。
- 销售条款或条件。
- 每家公司今后的产品销售区。
- 每家公司今后的产品销售客户。
- 是否向特定客户销售。

.....

## C. 记录的准确性

必须依据适用法律、公认的会计原则及 ConMed 财务政策，在 ConMed 的账簿和记录上完整准确地反映所有资产、负债、收入、开支和业务交易。不得出于任何目的而设立或维持任何秘密或表外账户。

伪造记录或文件将对员工处以纪律处分，公司和个人也可能面临民事和刑事处罚。

.....

由于 ConMed 是一家上市公司，因而必须确保公司的财务报表和报告适当、准确地记录公司的财务状况。伪造记录和文件会危及我们履行此义务的能力。因此：

- 发票应始终准确、完整，并反映公司产品和服务的实际价格。
  - 员工不得出于任何目的创建或维护未记录的资金、资产、债务或负债。
  - 报销和付款的费用报告和发票必须反映报告或发票所列项目的真实性质、用途和金额。
  - 相应文件已提交授权个人并获得批准后，方可进行任何类型的公司付款。
- .....

## D. 平等就业机会

CONMED 将根据其开展业务所在的所有联邦、州和地方的法律，为所有员工和申请人提供平等的就业机会，无论种族、肤色、宗教、性别、国籍、年龄、残疾或基因。明令禁止任何形式的针对种族、肤色、宗教、性别、性取向、性别认同或表达、国籍、年龄、遗传信息、残疾或退伍军人身份的骚扰。

## E. 利益冲突

当个人私人利益与公司利益不一致、相抵触或干扰到公司利益，或者个人私人利益似乎与公司利益不一致、相抵触或干扰到公司利益时，就会发生“利益冲突”。公司政策禁止利益冲突，除非已获得公司批准。特别指明，员工、高级职员或董事不得利用或试图利用其在公司的职位为自己、家人或任何其他他人谋取任何不当的个人利益。

员工、高级职员或董事如意识到利益冲突、不当的个人利益或担心可能会发生冲突，必须及时与 ConMed 法务部讨论该事宜。

.....

**什么是利益冲突？利益冲突的形式多种多样，最常见的一些包括：**

- 与 CONMED 的业务或运营相竞争的任何公司的所有权权益（公开上市交易公司的名义账户除外）。
  - 收受供应商或客户的礼品或招待。
  - 代表 CONMED 以外的任何公司担任高级职员、董事、员工或顾问。
  - 与下属、供应商或客户之间存在家庭或恋爱关系。
- .....

## F. 公司机遇

员工、高级职员和董事有责任抓住机遇、推进公司的商业利益。禁止员工、高级职员和董事利用（或向第三方指明）通过公司财产、信息或职位发现的重大商业机会，除非公司已经获得该机会并已明确拒绝。概括而言，禁止员工、高级职员和董事利用公司财产、信息或职位谋取不正当的个人利益以及与公司竞争。

有时，很难界定个人利益和公司利益，有时在某些活动中既有个人利益，也有公司利益。对于我们的员工、高级职员和董事来说，出于谨慎的唯一做法是，如公司财产或服务的使用不只是为了公司的利益，则事先要得到 CONMED 法务部的批准。

## G. 保护和适当使用公司资产

所有员工、高级职员和董事应保护公司资产，并确保有效使用。所有公司资产都应仅用于合法的商业目的。

## H. 保密性

在开展公司业务时，员工、高级职员和董事经常会获悉公司业务的机密或专有信息，即关于 CONMED、其子公司或部门、其供应商、合资方的以及 CONMED 可能收购的公司的信息。如未向公众或者投资者尤其是潜在投资者披露，则员工、高级职员和董事必须对委托给他们的所有信息保密，经授权或法律强制要求披露的信息除外。

非公开信息一定要注意保密，因为披露机密信息可能会给公司带来严重后果。同样地，无论是有意还是无意，任何泄露此类机密信息的员工都可能面临严重后果。

如果您对这些保密义务有任何疑问，请联系您的人力资源代表，或者联系法务部。

机密信息、专有信息和商业秘密对 ConMed 的利益和成功至关重要。机密信息、专有信息和商业秘密包括，但不限于：

- 法律或合同要求公司保密的信息或数据。
- 有关公司及其业绩的财务信息。
- 有关公司业务计划、预测、预算、扩张、收购或剥离以及可能的新产品、市场或客户的信息。
- 有关研发项目和专利申请的信息。
- 科学数据、实验室结果，临床和其他研究数据。

除违反本《商业行为和道德准则》外，未经授权披露机密信息还可能违反合同义务或联邦法律，可能导致公司和披露信息的个人面临民事和刑事处罚。

## I. 遵守法律 法规和规章

（包括内幕交易法）

公司的政策是遵守所有适用的法律、法规和规章。每个员工、高级职员和董事都有责任遵守这些法律、法规和规章的标准和限制。这些要求包括遵从证券披露规定、食品和药品法要求、反海外腐败法义务以及可能对我们业务产生影响的任何和所有其他法律要求。

遵守证券法有三个要素：(i) 不披露和不使用内幕信息；(ii) 披露限制；(iii) 其他

## 关联方限制

员工可能会不时面对或接触证券法所指的

“重大非公开信息”。这个措辞可能不太精确，一般认为，它适用于理性投资者在投资决策时所考虑的任何非公开信息。就此，这不一定是改变投资决策的重要信息。投资者在投资决策时可能“考虑”的信息也会是“重大非公开信息”。证券交易委员会（“SEC”）认为，根据情况，下列资料可视为重大信息：(1) 收益信息；(2) 合并、收购和资产变更；(3) 有关客户或供应商的新产品或开发；或 (4) 与客户的重要合同。

在任何给定时间内，广大员工可能会获悉其中一种或多种非公开信息。至于是否为“重大”信息的法律结论可能需要考虑一些并非所有员工都意识到的因素，也可能是第三方在事后得出的结论。

实际上，如果对自己是否掌握重要大非公开信息有任何问题或疑问，应该假设您确实掌握重要大非公开信息，切勿直接或间接参与 ConMed 任何类型的证券交易（无论是股票、买进、买入或期权）。您还应注意不要向任何人披露任何非公开信息。如违反这些法规，不仅会违背 CONMED 政策，还可能犯下或协助第三方犯下通常被称为“内幕交易”的犯罪行为。

其他要求适用于公司“内幕人士”，已单独告之其他义务。如果您在这方面对 ConMed 的政策有任何疑问，或者希望了解任何违反政策行为，您应立即联系 ConMed 法务部。

CONMED 的政策规定，不得披露任何“重大的非公开信息”，授权代表公司进行此类披露的有限数量的公司高级职员除外。对于大多数员工而言，包括接触重大非公开信息的所有高级职员和员工，这意味着员工必须维护公司机密和机密信息，不得使用该等信息。

## J. 举报违规行为的义务；如何举报违规行为；匿名举报

如发现任何既有或潜在的违反法律、法规、规章或本《准则》的行为，任何董事、管理人员或员工应及时告知 CONMED 的法律总顾问、合规总监或公司热线。如未能这么做，本身就是违反本《准则》的行为。为鼓励员工举报任何违规行为

为，本公司不容许因善意举报而向其实施报复。如有可能，应通过电话或亲自口头举报。如果出于任何原因不能这样做，请与 CONMED 法务部联系，了解如何通过电子邮件、普通邮件或传真提交举报。如有必要，违规行为举报可通过公司热线匿名提交。将向 董事会审计委员会提供所有匿名举报的副本。如不确定某种情况是否违反本准则，员工应与法务部讨论该情况，以防日后可能发生误解和困窘。

## II. 例外和豁免

如果可取或符合公司的最佳利益，则允许对本《准则》的某条规定予以豁免或除外。在这种情况下，寻求豁免的员工或高级职员应联系 ConMed 法务部，他们可能会予以豁免或除外。如给予高管或董事本《准则》的例外或豁免，必须以书面形式向董事会或董事会委员会提出，董事会或董事会委员会必须披露给予 CONMED 股东的所有此类例外或豁免。

## III. 保护善意举报违反政策或法律的行为

对举报违反政策行为、依法提供信息或协助调查的员工合理认为违反相关政策、欺诈股东或其他类似的欺诈行为的任何员工予以解雇、打入另册、停职、威胁骚扰、任何形式的歧视或采取任何不利的雇佣行为均违反公司政策。如果任何员工认为自己因善意举报违反公司政策或法律的行为而遭遇不利雇佣行为，应立即联系人力资源部和 ConMed 法务部。

在法律总顾问的指导下，负责人员将审核并调查可靠披露的全部可疑的不当行为，确保适当回应。调查将尽可能保密。违反本《准则》的纪律处分将由相关管理部门与法务部、人力资源部和 CONMED 合规委员会协商后决定。



## 《商业行为和道德准则》

525 French Road, Utica, NY 13502

客户服务：866-4ConMed

国际销售：727-214-3000

传真：1-800-438-3051

网站：[www.conmed.com](http://www.conmed.com)

电子邮件：[customerexperience@conmed.com](mailto:customerexperience@conmed.com)

国际：[internationalorders@conmed.com](mailto:internationalorders@conmed.com)

© 2019 Conmed Corporation 版权所有。保留所有权利。